

Bản án số: 11/2020/HS-PT.
Ngày 15-01-2020.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH SÓC TRĂNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Thành Hữu.

Các Thẩm phán: Bà Tăng Thị Thúy Nga.

Bà Tôn Thị Thanh Thúy

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Trường Sơn-Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sóc Trăng tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Sáu-Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 01 năm 2020, tại trụ sở Toà án nhân dân tỉnh Sóc Trăng xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 85/2019/TLPT-HS ngày 05 tháng 12 năm 2019 đối với bị cáo Trương Văn H do có kháng cáo của bị cáo H đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 12/2019/HS-ST ngày 29 tháng 10 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện CLD, tỉnh Sóc Trăng.

- Bị cáo có kháng cáo: Trương Văn H; Sinh năm 1974; Nơi sinh: Huyện G, tỉnh Tiền Giang; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Ấp B, xã B, huyện G, tỉnh Tiền Giang; Nơi cư trú: Ấp C, thị trấn CLD, huyện CLD, tỉnh Sóc Trăng; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Làm thuê; Trình độ học vấn: 01/12; Con ông Trương Văn Bé B (c) và bà Trần Thị U (s); Vợ: Nguyễn Thị L; có 01 người con tên: Trương Thị Kiều T; Anh chị em ruột: Có 09 người (lớn nhất sinh năm 1969, nhỏ nhất sinh năm 1988); Tiền án: Không, tiền sự: Không. Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 07/8/2019 cho đến nay; (Bị cáo có mặt).

- Những người dưới đây không liên quan đến kháng cáo Hội đồng xét xử phúc thẩm không triệu tập gồm: Bị hại: Phan Văn T; Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan NLQ; Người làm chứng NLC1, NLC2

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 20 giờ ngày 24/6/2019, Phan Văn T cùng em vợ là NLC1 đi đến ao cá của ông Huỳnh Thanh T (gần nhà của T) để cắm câu cá. Lúc này Trương Văn H (H là em vợ của ông T1) và NLQ đang uống rượu tại nhà của anh Trần Minh R ở gần ao cá của Ông T1, H thấy T và NLC1 đang cắm câu thì H đi đến ao cá của Ông T1 chửi T và NLC1 “Đụ mẹ, ao cá của ai mà tụi mày cắm câu”, T trả lời “Dượng không cho cắm câu thì thôi”, T và NLC1 đi về đến khu vực chuồng nuôi gà của T, thì H chửi tiếp “tụi mày muốn gì”, T và H cự cãi với nhau, lúc này NLQ từ nhà của anh R đi lại chỗ T, NLQ hỏi T “em vợ mày hả T” vừa hỏi xong thì NLQ dùng tay đánh vào mặt NLC1 một cái nhưng không gây thương tích gì. NLC1 chạy vào nhà của T nhưng bị vấp ngã thì NLQ nhặt một đầu tàu lá dừa đã khô đánh trúng hai cái vào tay của NLC1 cũng không gây thương tích, thì NLC1 chạy vào nhà của T đóng cửa lại. Còn T đi đến khu vực trước nhà của anh R trên lộ đal thuộc ấp C, thị trấn CLD để nói chuyện với NLQ, lúc này H đi theo sau lưng T, H nhặt một viên gạch ống ở cặp mé lộ cầm trên tay đánh trúng 01 cái vào vùng đầu bên phải của T gây thương tích. Sau đó T được gia đình đưa đến Trung tâm y tế huyện CLD điều trị thương tích từ ngày 24/6/2019 đến ngày 01/7/2019 thì xuất viện, nhưng do vết thương bị nhiễm trùng nên T tiếp tục nhập viện để điều trị thương tích từ ngày 25/7/2019 đến ngày 31/7/2019 thì xuất viện.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện CLD, bị cáo H đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội là có dùng cục gạch ống đánh trúng một cái vào vùng đầu bên phải của T để gây thương tích. Tuy nhiên, bị cáo cho rằng: Trước khi bị cáo dùng gạch đánh vào đầu của T thì NLC1 có vật bị cáo té xuống đất, NLC1 và T có dùng tay đánh vào mặt bị cáo, nhưng do bị thương tích nhẹ nên bị cáo không có yêu cầu khởi tố vụ án hình sự

Tại Bản kết luận Giám định Pháp y về thương tích số: 169/TgT-PY ngày 24/7/2019 của Trung tâm Pháp y tỉnh Sóc Trăng kết luận:

- Sẹo mất tóc vùng thái dương pH, kích thước 04 x 0,3 cm. Không yếu liệt chi, không dấu hiệu tổn thương thần kinh khu trú.

- Chụp Xquang sọ não: Không thấy tổn thương xương sọ.

Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên theo thông tư số 20/2014/TT-BYT, ngày 12/6/2014 của Bộ Y Tế hiện tại là: 05% (năm phần trăm).
Tổn thương do vật tày gây nên.

Bị hại Phan Văn T đã có đơn yêu cầu khởi tố vụ án hình sự đối với Trương Văn H. Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an huyện CLD Quyết định khởi tố vụ án hình sự, khởi tố bị can đối với Trương Văn H về tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự.

Trong quá trình điều tra, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện CLD đã thu giữ vật chứng: 01 viên gạch ống, loại gạch có 04 lỗ, màu đỏ, kích thước (8 x 8 x 18) cm

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 12/2019/HS-ST ngày 29 tháng 10 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện CLD, tỉnh Sóc Trăng quyết định:

Tuyên bố bị cáo Trương Văn H phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

1. Áp dụng: Khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Xử phạt bị cáo Trương Văn H **06 (sáu)** tháng tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo tự nguyện thi hành án hoặc kể từ ngày bắt bị cáo để thi hành án.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn giải quyết về trách nhiệm dân sự, xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo của bị cáo và người tham gia tố tụng khác.

Đến ngày 07/11/2019, bị cáo Trương Văn H kháng cáo xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

- Bị cáo Trương Văn H giữ nguyên nội dung kháng cáo xin được hưởng án treo
- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sóc Trăng đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm căn cứ vào Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, chấp nhận kháng cáo của bị cáo Trương Văn H, sửa bản án sơ thẩm theo hướng cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của đơn kháng cáo và phạm vi xét xử phúc thẩm: Xét Đơn kháng cáo của bị cáo Trương Văn H lập và nộp cho Tòa án nhân dân huyện CLD, tỉnh Sóc Trăng vào ngày 07/11/2019 là đúng quy định về người kháng cáo, thời hạn kháng cáo, hình thức, nội dung kháng cáo theo quy định của các điều 331, 332 và 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015. Do đó, Hội đồng xét xử phúc thẩm sẽ xem xét nội dung kháng cáo của bị cáo H về việc xin được hưởng án treo

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo Trương Văn H như sau: Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo H khai nhận Vào khoảng 20 giờ ngày 24/6/2019, tại gần ao cá của ông T1, tọa lạc tại ấp C, thị trấn CLD, huyện CLD, tỉnh Sóc Trăng thì giữa bị cáo Trương Văn H và bị hại Phan Văn T có cự cãi qua lại về việc bị hại T cùng với NLC1 (em vợ T) đem cây cần câu đến cắm câu cá tại ao cá của Ông T1 (Ông T1 là anh rể của bị cáo H). Sau khi cự cãi qua lại, bị cáo H có nhặt một cục gạch ông nằm ở mé lộ đánh trúng 01 cái vào vùng đầu bên phải của bị hại T gây thương tích với tỷ lệ là 05% (năm phần trăm). Lời thừa nhận của bị cáo tại phiên tòa là phù hợp với lời khai của bị hại, lời khai người làm chứng và phù hợp các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Do đó, Hội đồng xét xử sơ thẩm kết luận bị cáo Trương Văn H phạm tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) là có căn cứ, đúng quy định của pháp luật.

[3] Xét về kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo H: Xét điều kiện để hưởng án treo của bị cáo H thì thấy, bị cáo bị xử phạt tù không quá 03 năm, bị cáo có nhân thân tốt, Có từ 02 tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 và khoản 2 Điều 51 và không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự

quy định tại khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Theo quy định của Nghị quyết 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao thì bị cáo đủ điều kiện được hưởng án treo, tuy nhiên, loại tội phạm cố ý gây thương tích có chiều hướng gia tăng ở địa phương, cần xử lý tù giam để phòng chống tội phạm nhằm phục vụ chính trị ở địa phương. Nên kháng cáo xin được hưởng án treo là không có căn cứ để Hội đồng xét xử chấp nhận.

[4] Xét về hình phạt: Bị cáo H không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự; Bị cáo chưa có tiền án, chưa có tiền sự; bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo đã tự nguyện nộp số tiền 3.000.000 đồng tại Chi cục thi hành án dân sự huyện CLD để khắc phục bồi thường thiệt hại cho bị hại; bị cáo có người chú ruột tên Trương Văn Mười được Nhà nước tặng thưởng Huân chương chiến công hạng ba, có người anh ruột tên Trương V là Bộ đội tham gia chiến trường Campuchia. Như vậy, việc Hội đồng xét xử sơ thẩm áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015 (Đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017) đối với bị cáo là có căn cứ, đúng quy định của pháp luật. Tuy nhiên, tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo cung cấp thêm biên lai nộp tại chi cục thi hành án dân sự huyện CLD với số tiền là 19.091.000 đồng bồi thường cho bị hại. Như vậy bị cáo đã khắc phục toàn bộ phần trách nhiệm dân sự cho người bị hại đây là tình tiết mới thể hiện sự ăn năn hối cải của bị cáo nên Hội đồng xét xử phúc thẩm giảm cho bị cáo một phần hình phạt là có căn cứ và đúng quy định của pháp luật.

[5] Lời đề nghị của Kiểm sát viên về sửa bản án sơ thẩm có căn cứ nên Hội đồng xét xử chấp nhận. Đối với đề nghị của Kiểm sát viên cho bị cáo Trương Văn H được hưởng án treo Hội đồng xét xử không chấp nhận như đã phân tích ở mục [3]

[6] Giao cho Chi cục Thi hành án dân sự huyện CLD tiếp tục quản lý số tiền 19.091.000 đồng mà bị cáo H đã nộp theo Biên lai thu tiền AA/2010/009187 ngày 02/01/2020 và biên lai số AA/2010/009188 ngày 06/01/2020 để đảm bảo thi hành án.

[7] Về án phí hình sự phúc thẩm: Căn cứ vào khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 và điểm b khoản 2 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo Trương Văn H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[8] Các phần khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ khi hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Không chấp nhận kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo Trương Văn H. Sửa quyết định về hình phạt đối với bị cáo H của Bản án hình sự sơ thẩm số 12/2019/HS-ST ngày 29 tháng 10 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện CLD, tỉnh Sóc Trăng.

2. Áp dụng: Khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Xử phạt bị cáo Trương Văn H **03 (Ba)** tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích”. Thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo tự nguyện thi hành án hoặc kể từ ngày bắt bị cáo để thi hành án.

Tiếp tục quản lý số tiền 3.000.000đ (ba triệu đồng) theo Biên lai thu tiền số AA/2010/009182 ngày 07/10/2019, số tiền 6.000.000đ (sáu triệu đồng) theo Biên lai thu tiền số AA/2010/009187 ngày 02/01/2020 và số tiền 13.091.000đ (mười ba triệu, không trăm chín mươi một ngàn đồng) theo Biên lai thu tiền số AA/2010/009188 ngày 06/01/2020 mà bị cáo H đã nộp tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện CLD, tỉnh Sóc Trăng để đảm bảo thi hành án

3. Về án phí hình sự phúc thẩm: Căn cứ vào khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 và điểm b khoản 2 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án bị cáo Trương Văn H không chịu án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các phần khác của bản án hình sự sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

5. Bản án phúc thẩm này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Sóc Trăng (01);
- TAND Huyện CLD (02);
- VKSND Huyện CLD (01);
- Công an Huyện CLD (01);
- CQTHAHS- Công an Huyện CLD (01)
- CSĐT- Công an Huyện CLD; (01)
- Chi cục THADS Huyện CLD (01);
- PHSNV - Công an tỉnh Sóc Trăng (01);
- Bị cáo (04);
- PKTNV-THA - TAND tỉnh Sóc Trăng (01);
- CQTHAHS - Công an tỉnh Sóc Trăng (01);
- Sơ Tư pháp (01);
- UBND thị trấn CLD (01)
- Lưu HAVA, THS, THCTP (04);

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đã ký

Nguyễn Thành Hữu